

# La Almudaina

Suplemento de la revista "La Almudaina" de la editorial "La Almudaina".

COLABORACION

## De Música

### «Péleas et Mélisande» en Barcelona

Drama lírico de Maurice Maeterlinck. Música de Claudio Debussy.

En el nuevo teatro Tivoli tuvo efecto hace poco el estreno de esta bellísima obra, desconocida aun en España y cuyas representaciones deben calificarse de solemnidad artística.

Desosos de que no sea ignorada la importancia de esta acontecimiento, intentamos dar una ligera idea de la obra y de su significación dentro del arte musical moderno, seguros de prestar así un servicio, ayudando a orientarse a todos aquellos que, sintiendo un sincero interés por esta clase de manifestaciones artísticas, desean seguir el movimiento y la vida musical de nuestros días.

Sobradamente conocida es la personalidad de Claudio Debussy. Representa en Francia la revolución, frente al conservadurismo evolucionista de Vincent D'Indy; no tiene antecedentes en ninguna escuela musical ni ha seguido ninguna tendencia anterior a él. Es, pues, creador de todo un sistema que fundado principalmente en su propia doctrina de «buscar en la libertad la disciplina», ha causado intensísima conmoción en el mundo de la técnica escolar y tradicional y ha abierto de pronto a la música creces nuevas y maravillosas horizontes.

Quizás abandonando un poco en el estudio, halláramos en algún maestro francés contemporáneo o muy poco anterior a Debussy algo así como el presentimiento de la revolución debussyana; pero ello nos llevaría lejos del objeto principal de estas líneas.

Un ilustre escritor francés, Romain Rolland, ha dicho que «la victoria de «Péleas et Mélisande» representa una reacción legítima, natural, fatal y hasta vital—del genio francés contra el arte extranjero, sobre todo contra el arte wagneriano», y esta afirmación, tan justa, es suficiente para determinar desde luego nuestro punto de vista y dirigirnos en las observaciones que el examen de la obra nos sugiera.

Es innegable que el genio de Wagner ha dominado avasalladoramente durante los años que siguieron a su triunfo definitivo y los representantes de su escuela, que su grito en todas partes, tuvieron también en Francia su momento propicio; pero sea por lo poco afortunado de los ensayos llevados a cabo, o tal vez, con más fundamento aún, a causa de las diferencias esenciales que separan el espíritu germánico del francés y la oposición de idealismos y cualidades de ambas razas, pronto se inició la protesta en nombre de la naturalidad y el buen gusto, contra las exageraciones y las estridencias de la pasión, contra el énfasis, contra el exceso, contra toda expresión que vaya más allá del pensamiento. Este estado de espíritu puede decirse que se concretó y tomó forma expresiva en el «Péleas et Mélisande».

En efecto; en las creaciones wagnerianas la música es la que en definitiva absorbe siempre nuestro interés, hasta el punto de hacernos olvidar con frecuencia los personajes y la acción. Por el contrario, en la obra de Debussy la música no domina nunca ninguna situación; su potencia emocional está, diríamos, atenuada y limitada a crear el ambiente propicio a cada momento y fase del drama. A la declamación lírica de los personajes wagnerianos, opone Debussy el recitado, tan natural en muchos momentos como el lenguaje hablado. En «Péleas et Mélisande» no hay, pues, «canto»; los personajes hablan, o mejor declaman, acentuando las naturales inflexiones de la voz, lo cual presta a la obra un carácter de extraordinaria novedad que, si bien sorprende al principio, nos cautiva en seguida por la naturalidad y agudísima expresión con que nos llegan las palabras.

Finalmente, los héroes legendarios de la «Tetralogía», del «Tristán» y los vemos sustituidos en «Péleas et Mélisande» por personajes enteramente, esencialmente humanos. Nos sentimos nosotros mismos encarnados en ellos; sus pasiones son las nuestras; la corriente plácida o impetuosa que los arrastra es nuestra propia vida y hasta el misterio de que está saturada la producción maeterlinckiana es el mismo que, a veces sin sospecharlo nosotros, envuelve nuestra existencia.

Es, pues, con el espíritu limpio de prejuicios y abierto sinceramente a la emoción, que debemos acudir a escuchar una obra que tal vez represente legítimamente la más elevada expresión del genio musical francés contemporáneo.

A pesar de la novedad de la técnica debussyana, en la que debidamente se atropellan las reglas clásicas, en la que toda disonancia es permitida, esta música nos atrae enseguida y se impone a nuestro espíritu. Pronto descubrimos en ella una misteriosa lógica, y sus gamas exóticas, la vaguedad e imprecisión de contornos y, sobre todo, la intimidad con que nos habla, nos seducen de tal modo que no echamos de menos en ninguna alguna de esas metódicas limpiezas y bien definidas a que estamos acostumbrados; tiene siempre tan noble y señorial distinción, que no es posible bailar en ella la menor estildencia y aun en los momentos pasionales de mayor tensión, los matices orquestales son delicados y los acentos son vigorosos sin ser agresivos.

Si estas son, definidas a grandes rasgos, las características del músico, sa comprenderá fácilmente, dadas las tendencias e ideales estéticos de Maeterlinck, el punto de perfección que en «Péleas et Mélisande» llega a alcanzar la misión del músico y el poeta. El comentario musical es siempre justo; la fatalidad, el misterioso presentimiento, pesan frecuentemente por la orquesta en terribles rasgos; las escenas intensamente dramáticas así como los pérfidos diálogos de los dos protagonistas tienen en la música un marco ideal que realiza los más mínimos detalles y comunica a las palabras mayor intensidad expresiva; según crece y se exalta gradualmente la acción dramática, la música va tomando también mayores proporciones, pero sin romper nunca el admirable equilibrio que guarda con las palabras y las situaciones y que es tal vez la mayor perfección de la obra.

«Péleas et Mélisande» se estrenó en París en abril de 1902 y si bien puede decirse que su triunfo es ya incontestable, creemos que no guarda la debida proporción con la magnitud de la obra. Pero si nuestra generación no rinde el homenaje debido a la grandeza de Claudio Debussy, esperamos en la acción reparadora del Tiempo, que guardará para su nombre un lugar glorioso al lado de los más preciosos genios que vivan y transmitan a través de los siglos el prestigio de sus creaciones inmortales.

Baltasar SAMPER

Barcelona Octubre de 1919

COLABORACION

## El antiguo y el actual puerto de Palma

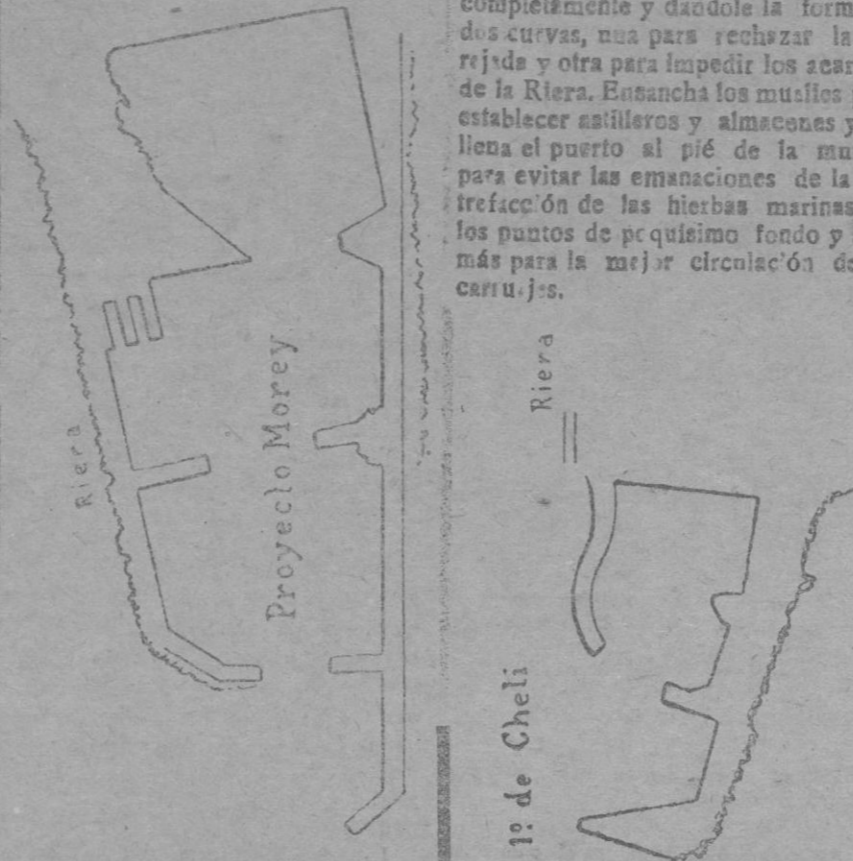
Mas planos

Si, como ya tenemos dicho, se hubiera puesto algún cuidado en la conservación de documentos o en el traslado de archivos de una a otra dependencia, no nos encontraríamos privados de elementos precisos para continuar con acierto nuestra tarea.

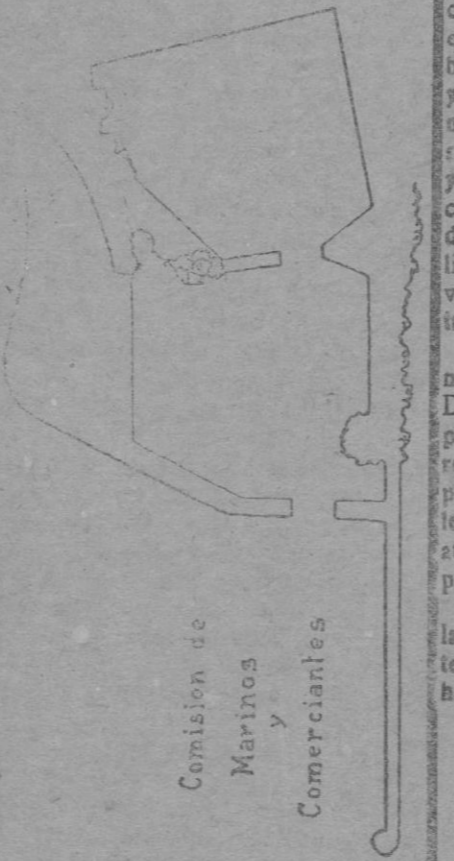
Hoy, por falta de antecedentes, no podemos hacernos cargo de las circunstancias que tuvieron en cuenta tanto el inteligente marino don Antonio Morey como la Comisión de marinos y comerciantes nombrados por la autoridad de Marina, para la formación de los respectivos proyectos del puerto, en el último tercio del siglo pasado; así es que tendríamos que contentarnos con lo que de ellos nos dice el ingeniero contentados con lo que de ellos nos dice el ingeniero jefe de esta provincia don Emilio Pou, pudiendo ser más espeluznantes en cuanto a los dos del inteligente ingeniero don Nicolás Cheli, ya que hemos tenido la suerte de que topara con nuestros planos la Memoria y planos que publicó en 1870.

En cuanto al de Morey, prolonga el muelle 500 metros en la misma dirección, y forma un martillo en su extremo, casi normalmente a los vientos reinantes, dándole una longitud de 50 metros y estableciendo en él una batería y un faro. Al contra muelle le da una longitud de 650 metros en el que pudieran construirse diques de arena, varaderos, etc. y termina con un martillo de 150 metros de longitud que corresponde con otro martillo del

muelle (Consigna) formando así la entrada del puerto que resulta de 100 metros. Es lo que antes era la punta del muelle viejo (Kio: k) forma un espigón, que se corresponde, aunque sin simetría, con otro normal al contra muelle, dejando un claro de 150 metros. Regulariza toda la escollera posterior del muelle viejo (hasta la castilla de los Prácticos) para construir una gran línea de escolleras. Constituye un muelle perpendicular a la costa opuesta en la cantera vieja del puerto (La Pedrera) para dar abrigo a los buques en ciertas condiciones. Y regulariza una parte del contra muelle y excava la restante, formando un pequeño ensanche en el interior del puerto al pie de la muralla.



El de la Comisión de marinos y comerciantes, aprovecha lo existente y regulariza el contra muelle; al frente de la Lonja forma una explanada de unos 60 metros de ancho, y sin destruir la playa forma un muelle de madera hasta hallar la profundidad de 4 metros con el fin de que los buques menores puedan atracar en toda su extensión, es decir, del muelle viejo al contra muelle; cierra la boca del contra muelle hasta unos 60 metros de la Consigna. Prolonga 500 metros el muelle, cierra toda la extensión del nuevo y unos 100 metros más con una escollera, (dejando unos 50 metros de boca), la que unida a la costa y a las rocas más salientes del contra muelle, constituye la V. N. O. de la segunda dársena y dejando ancho campo para el desarrollo de la Riera, ofrece espacio para varaderos, almácenos y demás.



Vermos ahora los trabajos del señor Cheli. Empieza rogando que se tenga en cuenta que como simples ante proyectos, solo tienen por objeto emitir ideas generales, prescindiendo de detalles y de medidas. Continúa diciendo que las obras del puerto deben corresponder a lo que Palma y su comercio pueda ser dentro de cien ó más años, á los adelantos en la navegación, al mayor porte de los buques, etc. etc; que está reconocida la elevación progresiva de las costas que miran al S. ó la rotura del mar en las mismas; que la parte más inferior de la bahía de Palma irá desapareciendo poco á

## CORONAS MORTUORIAS

Se ha recibido un extenso surtido de todas clases y precios en la librería de Amengual y Muntaner, Cataluna 2.

IMPERMEABLES INGLESES PARA SEÑORA Y CABALLERO Casa ALABERN, Cererols, 10-14 EMULSION VITÆ Cura la Escrofula, Raquitismo, Linfatismo y todos los estados de agotamiento orgánico. AVISAMOS á los señores Médicos y Farmacéuticos que encontrará «EMULSION VITÆ», en el Centro Farmacéutico, Palma de Mallorca. Agente exclusivo: JOSE CINTO GUALLAR MADRID.

va mi granito de arena por si de algo puede servir en la pronta realización de su obra.

Al planear cualquier proyecto de festivo popular ó público, he sentido siempre una especial complacencia en anteponer a toda idea, el medio de vencer las dificultades que puedan malograrla.

Y en el caso presente, se me ocurre pensar que lo primero y principal que hace falta para la exposición proyectada, es un edificio ó local céntrico y de luz cenital iluminada, condiciones que no es fácil hallar tenidos en los edificios que conocemos, y que por su cubida (si ésta fuera la única condición) tal vez fueran difíciles para el caso.

A resolver esta primera dificultad van encaminadas estas líneas. Sitio más céntrico ni más adecuado que las inmediaciones del paseo del Borne no es fácil hallarlo. Y esta descomposición más espudida que la terrasa de la sociedad «La Veda» difícil es encontrarla.

¿Que le falta a dicha terraza para reunir las condiciones para esta exposición y las subsiguientes? Un detalle; cubirla con una gran lumbrera para conseguir la necesaria luz cenital.

Y como además de la terraza existe el salón árabe que ya reune tales condiciones de luz, que bien podría servir para exponer las obras de artistas extranjeros; el trabajo se reduce únicamente a poner en condiciones la terraza.

Si de todos modos se ha invertido dinero en modificar cualquier edificio para después deshacer lo hecho dejándolo en su primitivo estado, aquí la reforma podría quedar subsistente siendo utilizable para otras muchas manifestaciones de cultura que ideas nuestras corporaciones y demás entidades obligadas a realizarlas y que tanto dicen en favor de Mallorca, queñha Mesa mundial de los artistas.»

Si mi idea le parece realizable, como también a mis estimados compañeros de Junta, (de lo que no dudo creará haber secundado su iniciativa por la que anticipadamente le felicito su afilmo. amigo S. S.

M MESTRE

Palma 4 Octubre 29 1919.

## PALMA

Calados.—Lo ha sido por el Gobernador varios individuos denunciados por la beneérita por sospechas de que se estaban jugando á los prohibidos.

Exposición de cuadros.—A mediados del próximo mes de Noviembre celebrará una exposición de cuadros en la sociedad «La Veda» el notable pintor don Juan Pastor.

Formarán la exposición gran número de telas pintadas por el señor Pastor especialmente en Valdémora y Soller.

Jubilación.—Ha sido jubilado el conserje del Instituto de Palma, don Luis García Rubio, con el haber de 1.200 pesetas anuales.

Exposición.—Ayer en el salón de la sociedad «La Veda» se inauguró una exposición de cuadros del joven pintor mallorqués don Miguel Linares. Figuran en ella buen número de telas, algunas muy interesantes. Nos proponemos ocuparnos próximamente de dicha exposición, con el detenimiento que merece.

Al Juzgado.—Por el Inspector de policía señor Blanco fue ayer denunciado al Juzgado un individuo presunto autor de haber agredido a un compañero produciéndole varias confusiones.

Asistido.—Lo fué ayer en la Casa

de Socorro un joven que descargado un barril de un carro en la Plaza de Mercedal se había producido una extensa harida en el brazo derecho.

## Cámara de Comercio

El próximo maratón

de Comunicaciones maritimas

He aquí el informe aprobado por la Cámara en sesión celebrada anteayer: Ilmo. Sr. Director General de Comercio, Industria y Trabajo, Ministerio de Fomento.

Madrid.

Ilmo. Sr.:

La Cámara Provincial de Comercio, Industria y Navegación de Palma de Mallorca, tiene el honor de acudir a la información abierta por el Ministerio de Fomento, según Real orden fecha 22 de Septiembre último («Gaceta» del 25) respecto a las Comunicaciones maritimas de Baleares.

Tomando por base las antiguas peticiones de esta Cámara conseguidas en su mayor parte y contenidas en el anexo al art. 17, segundo grupo del cuadro C de la Ley de Comunicaciones maritimas de 14 de Junio de 1909 y Real decreto de 12 Marzo de 1910 para el cumplimiento de queñha, ejemplo por hacer notar esta entidad que cuando en el año 1914 empezáramos a obtener los resultados de dichos servicios, nos sorprendió la guerra, la cual sin que realmente nos afectara de un modo directo, comoafortunadamente no afectó a España, en cambio por manera indirecta hizo experimentar a esta isla los efectos más desastrosos de que de aquella lucha podían derivarse. La supresión de las Comunicaciones maritimas con el extranjero, la disminución de las líneas que teníamos con el Continente y hasta las dificultades para el aprovisionamiento de lo más necesario para la vida de Mallorca, aumentaron el malstar de esta Isla.

Normalizado en parte ahora el movimiento mundial, se prepara otra vez Mallorca para continuar el que había emprendido al crearse el cuadro C de la arriba citada Ley de Comunicaciones maritimas y con mayor motivo tiene necesidad de proseguir, desarrollar y responder a aquel movimiento, por cuanto así lo exigen el aumento natural de nuestra población, el incremento que han de tomar nuestras industrias, la intensificación de la producción agrícola y el mayor conocimiento que en el terreno del turismo se tiene—en el Continente y en el Extranjero—de las bellezas de esta Isla.

Las estadísticas que aportáramos referidas a los diez últimos años, no podrían dar una orientación de nuestras necesidades, por los desequilibrios habidos en ellos. Sin embargo, puede anotarse que durante los años 1910 al 1914, hubo un aumento de carga que en la exportación alcanzó a unas 38 mil toneladas; aumento que hubiese crecido considerablemente y que iba acreciendo a medida que la situación acabase de normalizarse, y para lo cual debemos estar prevenidos.

En la actualidad el movimiento de este puerto con el de Barcelona reviste importancia suma; tanto, que los dos vapores rápidos son actualmente insuficientes para el transporte de pasajeros.

La línea directa Palma Valencia precisa convertirse en rápida por la necesidad de obtener la comunicación más breve posible con Madrid, empalmando nuestra llegada a Valencia con los trenes rápidos Valencia Madrid.

Los dos líneas directas que contaba esta Isla con el Extranjero, una a Argel y la otra a Marsella, habían iniciado un movimiento de pasaje y carga que, de no haber tenido que suprimir-

TINTAS para escribir "WIGTY." en todas las Papelerías





Un símbolo de CALIDAD que se hace posible solamente con la práctica obtenida durante 65 años en la fabricación de cueros para calzado



FRED RUEPING LEATHER CO. FOND DU LAC, WIS., U.S.A.

NUESTROS BECERROS, RUSIAS, GAMUZAS, etc., etc., son de calidad superior con un acabado completo e imitable.

DISTRIBUIDORES GENERALES: NEW YORK M. ARTIGAS & C. SANTIAGO (CHILE) BALMES, 71 BARCELONA

REPRESENTANTE EN MADRID: Miguel Mateo Vizcaino - Bola, 11, 2º

Balsach Hermanos & Sanmarti CONSTRUCTORES DE MAQUINARIA

Mantaner, 357 : Teléfono, 6131 G. BARCELONA

Especialidad en el ramo de Industria Textil. Instalaciones completas de talleres y fábricas. Motores a Gas pobre y rico. Electromotores y dinamos.

EXISTENCIAS PARA ENTREGA INMEDIATA

MOTORES A GAS POBRE

Salvo Venta. Están disponibles para su entrega inmediata

- 1 Korting 60 Hp. Tipo Electrico
1 » 45 » Ultimo modelo
1 » 30 » Id. Id.
1 Crosley 40 » Industrial
1 » 30 » Ultimo modelo
1 Stcorp 20 » Tipo inglés
1 M. T. M. 40 » Id. Electrico
1 » » 20 » Virkenthur

Todos con sus correspondientes fábricas de gas y aparatos adaptados para quemar leña.

Agente en Baleares

ANTONIO CALSINA

OLMOS, 132-134 BAJOS

PALMA DE MALLORCA



ALMORRANAS internas o externas, orzuela, etc. etc. recienres o cronicas. Absolutamente segura la curacion con POMBA ANEMA SMITH

Arados Modernos

En la Herreria de Juan Nadal (s) Fiol, de Liubi, se construyen los Arados giratorios de dos paletas, indispensables para todo agricultor.

ATENCION!

Se desea interes de veinte a treinta mil pesetas en industria o comercio de casa formal y establecida de algun tiempo, que sea del agrado del que ofrece.

CALADOS

A 25 céntimos metro. Se hacen sobre blusas vestidos y ropa blanca.

Cerrojeria Bosch S. A.

Domicilio social Olmos, 148 Para aclaracion de la numerosa clientela se hace saber que sigue como anteriormente la venta de articulos de ferreteria.

AVISO

A los fabricantes de higos pasos Se venden cajones de un kilo, de cinco y de diez, a precios economicos.

CALLOS

Callicida Sport Tintoreria Moderna A VAPOR de Bartolomé Fiel Especialidad en el tintado y lavado, dejando las prendas como nuevas, con esmero y prontitud en el trabajo.

Se vende

finca de unas 400 cuarteradas que se riegan. No se admiten correderos. Pare informes Plaza Palou y Coll, num. 12.

Taller Electro-Mecánico

Reparación de motores eléctricos y toda clase de maquinaria eléctrica. Compra-venta, cambio y reparación de toda clase de motores de ocasión y grupos electro-bombas.

Muchacho de 15 años

que sepa leer y escribir correctamente, para escritorio, es necesario. Ganará en seguida. Escribir O. D. Casa Anunciadora, Palacio, 8.

Automóviles

Se venden por ausentarse su dueño, un auto de once asientos marca francesa, 28 HP., con cadenera, tipo semitorpedo, neumáticos hincos ducables, en muy buen estado y a toda prueba.

Se vende

motor de 10 HP., ca si nuevo con magneto Calle de los Olmos, 121, Taller mecanico.

Linea Pinillos

Vapores directos de este puerto para el de las Antillas Para San Juan de Puerto Rico, Santiago de Cuba y Habana saldrá de este puerto sobre el 20 de Noviembre, el vapor CADIZ admitiendo carga y pasaje para dichos puntos.

El Reumatismo

Al decir a ustedes que España es la Nación más castigada y la generalidad sufre reuma o dolor, no habré dicho ninguna mentira, pues desgraciadamente es la verdad y naturalmente hay que tomar todas aquellas precauciones para curarse, puesto que sabido es que descurarse unos días es condenarse para toda la vida.

EL GOTOL

medicamento descubierto por un eminente profesor que después de varios años de estudios ha logrado imponerse de una manera tan poderosa a las enfermedades del reuma, o dolor, que con una sola friga de EL GOTOL el enfermo queda aliviado de tal manera que puede considerarse curado.

REUMATISMO, Dolores nerviosos o Neuralgias

Jaquecas, Hemicráneos (migrañas), Cefaleas, etc. Depósito en Palma de Mallorca CENTRO FARMACEUTICO.



LABORATORIO DE N. MIRALLES S. A. S. Palma de Mallorca, 15 - Barcelona

ANIS VIRGEN

APERITIVO PALO RESOLIS Palo Resolis bebed que es marca garantida y Anis Virgen larga vida alivia, apaga la sed. Antonio Puig SANSSELLAS

ESTOMAGO

Triunfó la ciencia! Curación rápida radical e infalible de todas sus enfermedades con los Polvos del Dr. Julius Merc exentos de narcóticos o calmantes. Remedio heroico, aprobado por eminencias medicas.

JARABE VERMIFUGO

El mejor lombricida y el más eficaz reconstituyente para los niños, es la Coralina de Mallorca, HERBA CUQUERA D'ARTA.

Agua Oxigenada toeador

Unico preparado científico capaz de disolver las PECAS y MANCHAS y que por su poder, desinfectante cura rápidamente los BARROS y GRANOS.

PASTILLAS SUREDA

Curan todas las enfermedades de la boca y garganta, como tambien, mediante ellas, desaparece toda clase de TOS. CALICIDA SUREDA Sin dolor ni molestia cura los CALLOS, OJOS DE GALLO demas durezas. Farmacia y Laboratorio de J. SUREDA BROSSA 9 PALMA

Alerta! Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo. Llámamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrecen, que las de los manantiales Vichy Catalan llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre «Sociedad Anónima Vichy Catalan» y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los llevan.

Específicos

Nacionales y Extranjeros se expenden a precios sin competencia EN LA Drogueria y Sucursales de Viuda de José Juan NOTA.- Pedid precios antes de comprar.

VIAS URINARIAS

Blenorragia (purgaciones), gota mañal o militar, irritaciones y todos los flujos venéreos, por crónicos y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los

Cachets del Doctor Soivré

Se curará por si solo sin inyecciones ni lavados que haya de intervenir el médico, y nadie se enterará de su enfermedad. Basta tomar una caja para convencerse de ello

ACCIDENTES NERVIOSOS

EPILEPSIA

Convulsiones, vértigos, temblores, desvanecimientos, insomnias, agitación nocturna, palpitaciones, pérdida de memoria y demás enfermedades nerviosas, se curan tomando el Elixir polibromurado Bertrán. Venta: Farmacia Bertrán, Juqueras, 11, Barcelona.-Palma: Ju n Valenzuela «Centro Farmacéutico», Vda, José Juan y buenas farmacias.

MOTORES A GAS POBRE

SE DESEA VENDER

Table with 2 columns: Motor and Price. Rows include OTTO, VINTERTHUR, CROSSLEY, ID., KORTING, STOUPART.

Hay otros de diferentes fuerzas y marcas. Todos se venden garantidos y puestos en marcha con su fábrica de gas para antracita, carbón vegetal ó leña. Para informes y detalles: ANTONIO BADAL (mecánico), Lluçmayor.

EL AS

RECONSTITUYENTES

El Mundo Médico y millares de personas agra-decidas proclaman la superioridad indiscutible del preparado

POPE

(PILDORAS) (INYECTABLES) por su asociación perfecta, infalible en todas las enfermedades que tienen por causa el

EMPOBRECIMIENTO DE LA SANGRE

O LA EXTENUACION DEL SISTEMA NERVIOSO y porque lleva solucionados felizmente todos los inconvenientes que ofrecen los tónicos similares.

Ensayario es adoptario

De venta en las principales Farmacias Gerente en las Baleares: Francisco Bonnin, Plaza T. gamarent, 8, principal.

LA TOS

ya sea catarral ó de contipado, secas nerviosas, ronca, febril y la llamada vulgarmente de sangre por fuerte y crónica que sea, se cura y se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidas y seguros los efectos de estas pastillas que a las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la caja.

Los que tengan ASMA ó sofocación de cualquier clase usen los CIGARRILLOS ANTIESMATICOS

que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitará al instante. Los ataques de asma por la noche se calman tambien al momento con sus PAPIERES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

VENTA en las principales Farmacias y Droguerías

VENTA en las principales Farmacias y Droguerías

VENTA en las principales Farmacias y Droguerías

VENTA en las principales Farmacias y Droguerías

VENTA en las principales Farmacias y Droguerías

VENTA en las principales Farmacias y Droguerías

VENTA en las principales Farmacias y Droguerías

VENTA en las principales Farmacias y Droguerías

VENTA en las principales Farmacias y Droguerías

VENTA en las principales Farmacias y Droguerías

VENTA en las principales Farmacias y Droguerías

VENTA en las principales Farmacias y Droguerías

VENTA en las principales Farmacias y Droguerías